

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID		COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
PC 118		CP 118
Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 januari 2022 betreffende de bijdrage van de werkgevers in de verplaatsingskosten van de arbeiders, gesloten in paritair comité 118 voor de voedingsnijverheid.		Convention collective de travail du 18 janvier 2022 relative à l'intervention des employeurs dans les frais de déplacement des ouvriers, conclue au sein de la commission paritaire 118 de l'industrie alimentaire.
Hoofdstuk I – Toepassingsgebied		Chapitre I^{er} – Champ d'application
Art. 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de voedingsindustrie.		Art. 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire.
§ 2. . Met "arbeiders" worden alle arbeiders bedoeld, zonder onderscheid naar gender.		§ 2. Par "ouvriers" sont visés tous les ouvriers sans distinction de genre.
Hoofdstuk II – Bijdrage van de werkgever Art 2. De bijdrage van de werkgever in de verplaatsingskosten van de arbeiders wordt als volgt vastgesteld : a) Vervoer per spoorwegen (Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen): De tussenkomst van de werkgever in de prijs van het gebruikte vervoerbewijs wordt berekend op basis van de treinkaarttarieven van de NMBS. De bijdrage bedraagt gemiddeld 80% van het treinkaarttarief. In bijlage 1 worden de bedragen vermeld die van toepassing zijn vanaf 1 februari 2022. Dit barema zal jaarlijks automatisch en proportioneel aangepast worden aan de verhoging van de treintarieven.		Chapitre II – Intervention de l'employeur Art. 2. L'intervention de l'employeur dans les frais de déplacement des ouvriers est fixée comme suit : a) Transport par chemin de fer (Société Nationale des Chemins de fer Belges) : L'intervention de l'employeur dans le prix du titre de transport utilisé est calculée sur la base des tarifs des cartes-train de la SNCB. L'intervention s'élève à 80 % en moyenne du prix de la carte-train. L'annexe 1 contient les montants d'application à partir du 1 ^{er} février 2022. Chaque année, ce barème sera adapté automatiquement et proportionnellement à l'augmentation des tarifs ferroviaires. b) Transports en commun publics autres que les chemins de fer : En ce qui concerne les transports en commun publics autres que les chemins de fer,

<p>Voor wat betreft het gemeenschappelijk openbaar vervoer, met uitzondering van het treinvervoer, zal de bijdrage van de werkgever in de prijs van de abonnementen vastgesteld worden volgens de hierna vastgestelde modaliteiten :</p> <ul style="list-style-type: none"> - wanneer de prijs van het vervoer in verhouding tot de afstand staat, wordt de tussenkomst van de werkgever in de prijs van het gebruikte vervoerbewijs berekend op basis van treinkaarttarieven van de NMBS. De bijdrage bedraagt gemiddeld 80% van het treinkaarttarief. Deze tabel is in bijlage 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst opgenomen. - wanneer de prijs een eenheidsprijs is, ongeacht de afstand, wordt de bijdrage van de werkgever vooraf vastgesteld en bedraagt zij 80% van de effectief door de werknemer betaalde prijs, zonder evenwel het bedrag van de werkgeverstussenkomst voor een afstand van 7 km uit de tabel van bijlage 1 te overschrijden. <p>Deze barema's zullen jaarlijks automatisch en proportioneel aangepast worden aan de verhoging van de treintarieven.</p>	<p>l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements sera déterminée suivant les modalités fixées ci-après :</p> <ul style="list-style-type: none"> - lorsque le prix du transport est proportionnel à la distance, l'intervention de l'employeur dans le prix du titre de transport utilisé est calculée sur la base des tarifs des cartes-train de la SNCB. L'intervention s'élève à 80 % en moyenne du prix de la carte-train. Cette grille est reprise en annexe 1 de la présente convention collective de travail. - lorsque le prix est forfaitaire, quelle que soit la distance, l'intervention de l'employeur est déterminée de manière forfaitaire et s'élève à 80 % du prix effectivement payé par le travailleur, sans toutefois excéder le montant de l'intervention de l'employeur pour une distance de 7 kilomètres dans la grille de l'annexe 1. <p>Chaque année, cette grille sera automatiquement adaptée, proportionnellement à l'augmentation des tarifs ferroviaires.</p>
<p>c) Verplaatsingen met de fiets:</p> <p>Werknemers die zich volledig of gedeeltelijk met de fiets verplaatsen, ontvangen vanaf 1 januari 2020 een fietsvergoeding van 0,24 euro per afgelegde kilometer (heen en terug, van en naar het werk), voor de volledige afstand.</p> <p>Onder het begrip 'fiets' verstaan we drie types:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Het rijwiel: 	<p>c) Déplacements à vélo :</p> <p>Les travailleurs qui se déplacent complètement ou partiellement à vélo, recevront à partir du 1^{er} janvier 2020 une indemnité-vélo de 0,24 euro par kilomètre parcouru (aller-retour, entre le domicile et le lieu de travail), pour la distance complète.</p> <p>On distingue trois types de vélo :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le cycle :

<p>Elk voertuig met 2 of meer wielen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dat via pedalen of handgrepen met spierkracht wordt aangedreven • dat uitgerust is met een elektrische hulpmotor tot 250 W en geen ondersteuning meer biedt vanaf 25 km per uur (of eerder, indien de bestuurder ophoudt met trappen). <p>- Het gemotoriseerd rijwiel:</p> <p>Elk twee-, drie- of vierwielig voertuig met pedalen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • uitgerust met een elektrische hulpaandrijving met als hoofddoel trapondersteuning waarvan de aandrijfkracht wordt onderbroken bij een voertuigsn snelheid van maximum 25 km per uur, met uitsluiting van de hierboven vermelde rijwielen. <p>Het nominale continu maximumvermogen van de elektrische motor bedraagt ten hoogste 1 kW.</p> <p>- De speed pedelec:</p> <p>Elk tweewielig voertuig met pedalen (met uitsluiting van de gemotoriseerde rijwielen):</p> <ul style="list-style-type: none"> • met een elektrische hulpaandrijving met als hoofddoel trapondersteuning waarvan de aandrijfkracht wordt onderbroken bij een voertuigsn snelheid van maximum 45 km per uur. <p>Het nominale continu maximumvermogen van de elektrische motor bedraagt ten hoogste 4 kW.</p>	<p>Tout véhicule à deux roues ou plus :</p> <ul style="list-style-type: none"> • qui est actionné grâce à la force musculaire,(au moyen de pédales ou de poignées) ; • ou qui est équipé d'un moteur à assistance électrique jusqu'à 250 W n'offrant plus de soutien à partir de 25 km/h (ou moins si le conducteur arrête de pédaler). <p>- Le cycle motorisé :</p> <p>Tout véhicule à deux, trois ou quatre roues à pédales :</p> <ul style="list-style-type: none"> • qui est équipé d'un mode de propulsion électrique auxiliaire dont le but premier est d'aider au pédalage et dont l'alimentation est interrompue lorsque le véhicule atteint une vitesse maximale de 25 km/h, à l'exclusion des cycles visés ci-dessus. <p>La puissance nominale continue maximale du moteur électrique s'élève à maximum 1 kW.</p> <p>- Le speed pedelec :</p> <p>Tout véhicule à deux roues à pédales (à l'exception des cycles motorisés) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • qui est équipé d'un mode de propulsion auxiliaire électrique dont le but premier est d'aider au pédalage et dont l'alimentation est interrompue lorsque le véhicule atteint une vitesse maximale de 45 km/h. <p>La puissance nominale continue maximale du moteur électrique s'élève à maximum 4 kW.</p>
<p><i>Paritair commentaar</i></p> <p><i>De werkgever moet met het oog op de fiscale en parafiscale vrijstelling van deze vergoeding de passende maatregelen nemen opdat hij</i></p>	<p><i>Commentaire paritaire</i></p> <p><i>L'employeur prendra, en vue de l'exonération fiscale et parafiscale de cette indemnité, les mesures nécessaires pour pouvoir constater avec certitude le nombre de déplacements</i></p>

<p><i>met zekerheid zowel het aantal daadwerkelijke verplaatsingen per fiets als de van belasting en sociale zekerheidsbijdragen vrijgestelde vergoeding zou kunnen bepalen.</i></p>	<p><i>effectivement réalisés à vélo et le montant de l'indemnité vélo, exempté de cotisations sécurité sociale et taxes.</i></p>
<p><i>De vergoeding voorzien in dit artikel 2, c) is een fietsvergoeding en geen bromfietsvergoeding. Zij is ook niet van toepassing op de werknemers die zich te voet naar het werk begeven.</i></p>	<p><i>L'indemnité prévue à cet article 2, c) est une indemnité vélo et non pas une indemnité cyclomoteur. Elle ne s'applique pas non plus aux personnes qui se rendent à pied au travail.</i></p>
<p>d) Andere verplaatsingsmiddelen :</p>	<p>L'intervention de l'employeur est calculée sur la base de la grille reprise en annexe 2 de la présente convention collective de travail, valable à partir du 1^{er} février 2022, à condition que la distance selon le trajet le plus court, entre le point de départ et le point d'arrivée s'élève à 1 kilomètre au moins.</p>
<p>De tussenkomst van de werkgever wordt berekend op basis van het barema opgenomen in bijlage 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, geldend vanaf 1 februari 2022, op voorwaarde dat de afstand volgens de kortste weg tussen het vertrekpunt en het aankomstpunt minstens 1 kilometer bedraagt.</p>	<p>Chaque année, cette grille sera automatiquement adaptée, proportionnellement à l'augmentation des tarifs ferroviaires. En raison de cette adaptation, le montant de l'intervention de l'employeur s'élève chaque année à 70 % en moyenne du prix de la carte-train pour une même distance.</p>
<p>Dit barema zal jaarlijks automatisch en proportioneel aangepast worden aan de verhoging van de treintarieven. Deze aanpassing brengt het bedrag van de tussenkomst van de werkgever elk jaar op gemiddeld 70% van de prijs van de treinkaart voor eenzelfde afstand.</p>	<p>En cas de covoiturage, l'intervention de l'employeur pour le chauffeur est égale à l'intervention pour le transport ferroviaire (voir grille reprise à l'annexe 1).</p>
<p>Hoofdstuk III - Tijdstip van terugbetaling</p>	<p>Chapitre III - Moment du remboursement</p>
<p>Art. 3. De terugbetaling van de vervoerkosten waarvan sprake in deze collectieve arbeidsovereenkomst moet minstens eenmaal per maand geschieden.</p>	<p>Art. 3. Le remboursement des frais de transport dont il est question dans la présente convention collective de travail devra être effectué au moins une fois par mois.</p>
<p>Art. 4. Onverminderd de bepalingen voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst blijven de gunstigere toestanden inzake vervoer en terugbetaling van de vervoerkosten op het vlak van de onderneming behouden.</p>	<p>Art. 4. Sans préjudice des dispositions prises dans la présente convention collective de travail, les conditions plus favorables en matière de transport et de remboursement des frais de transport au niveau de l'entreprise restent maintenues.</p>

Art. 5. De praktische modaliteiten tot uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden vastgelegd op het vlak van de onderneming.		Art. 5. Les modalités pratiques pour l'exécution de la présente convention collective de travail sont fixées au niveau de l'entreprise.
Hoofdstuk IV - Geldigheidsduur		Chapitre IV - Durée de validité
Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 december 2020 (registratienummer 163441/CO/118, KB 01/07/21 - BS 25/11/21), gesloten in het Paritair Comité 118 voor de Voedingsnijverheid betreffende de bijdrage van de werkgevers in de verplaatsingskosten van de arbeiders.		Art. 6. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 22 décembre 2020, (numéro d'enregistrement 163441/CO/118, AR 01/07/21 - MB 25/11/21) conclue au sein de la Commission paritaire 118 de l'industrie alimentaire, concernant l'intervention des employeurs dans les frais de déplacement des ouvriers.
Zij treedt in werking op 1 februari 2022 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan opgezegd worden mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.		Elle entre en vigueur le 1 ^{er} février 2022 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être résiliée moyennant un préavis de 3 mois, notifié par lettre recommandée à la poste à l'attention du président de la commission paritaire pour l'industrie alimentaire et des organisations qui y sont représentées.
Art. 7. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.		Art. 7. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

Bijlage 1: geldig vanaf 01/02/2022:

Annexe 1: valable à partir du 01/02/2022:

BEDRAG VAN DE PATRONALE TUSSENKOMST					
MONTANT DE L'INTERVENTION PATRONALE					
KM	CARPOOLING / COVOITURAGE				
	OPENBAAR Vervoer /TRANSPORT PUBLIC				
	PER WEEK	RAIL FLEX	PER MAAND	PER 3 MAANDEN	PER JAAR
	PAR SEMAINE	RAIL FLEX	PAR MOIS	PAR 3 MOIS	PAR AN
0-1	7,68	-	25,60	71,20	255,00
2	8,48	-	28,40	79,20	282,00
3	9,28	10,60	30,80	86,40	310,00
4	10,08	11,50	33,60	94,40	337,00
5	10,96	12,40	36,40	102,50	365,00
6	11,60	13,20	38,80	109,00	388,00
7	12,32	14,00	40,80	115,00	411,00
8	13,04	14,80	43,20	121,50	434,00
9	13,76	15,60	45,60	128,00	458,00
10	14,40	16,40	48,00	134,50	481,00
11	15,12	17,20	50,40	141,00	504,00
12	15,84	18,00	52,80	148,00	527,00
13	16,56	18,80	55,20	154,50	551,00
14	17,20	19,60	57,60	161,00	574,00
15	17,92	20,40	60,00	167,00	598,00
16	18,64	21,20	62,40	173,50	621,00
17	19,36	22,00	64,80	180,00	644,00
18	20,00	22,80	66,40	187,00	667,00
19	20,80	23,60	68,80	193,50	690,00
20	21,60	24,40	71,20	200,00	714,00
21	22,00	25,20	73,60	206,00	738,00
22	22,80	26,00	76,00	213,00	761,00
23	23,60	26,80	78,40	219,00	784,00
24	24,40	27,60	80,80	226,00	807,00
25	24,80	28,40	83,20	233,00	830,00
26	25,60	29,20	85,60	239,00	854,00
27	26,40	30,00	88,00	246,00	877,00

28	27,20	30,80	90,40	252,00	900,00
29	27,60	31,60	92,00	258,00	924,00
30	28,40	32,40	94,40	265,00	947,00
31-33	29,60	33,60	98,40	276,00	985,00
34-36	31,20	35,60	104,00	292,00	1042,00
37-39	32,80	37,60	109,50	308,00	1099,00
40-42	34,80	39,60	116,00	324,00	1157,00
43-45	36,40	41,60	121,50	340,00	1214,00
46-48	38,00	43,20	127,00	356,00	1271,00
49-51	40,00	45,60	133,00	372,00	1328,00
52-54	40,80	46,40	137,00	383,00	1369,00
55-57	42,40	48,00	141,00	394,00	1410,00
58-60	43,20	49,60	145,00	406,00	1450,00
61-65	44,80	51,20	150,50	422,00	1505,00
66-70	47,20	53,60	157,50	440,00	1572,00
71-75	49,60	56,00	164,00	459,00	1640,00
76-80	51,20	58,40	171,00	478,00	1708,00
81-85	53,60	60,80	177,50	498,00	1776,00
86-90	55,20	63,20	184,00	516,00	1844,00
91-95	57,60	64,80	191,00	535,00	1912,00
96-100	59,20	67,20	197,50	554,00	1979,00
101-105	61,60	69,60	205,00	574,00	2047,00
106-110	63,20	72,00	211,00	592,00	2115,00
111-115	65,60	74,40	218,00	611,00	2183,00
116-120	67,20	76,80	225,00	630,00	2251,00
121-125	69,60	79,20	232,00	650,00	2319,00
126-130	72,00	81,60	238,00	668,00	2386,00
131-135	73,60	84,00	246,00	687,00	2454,00
136-140	76,00	86,40	252,00	706,00	2522,00
141-145	77,60	88,00	259,00	726,00	2590,00
146-150	80,80	91,20	269,00	752,00	2686,00
151-155	81,60		273,00	763,00	2726,00
156-160	84,00		279,00	782,00	2794,00
161-165	85,60		286,00	802,00	2862,00
166-170	88,00		293,00	820,00	2930,00
171-175	89,60		300,00	839,00	2998,00
176-180	92,00		306,00	858,00	3066,00
181-185	94,40		314,00	878,00	3134,00
186-190	96,00		320,00	896,00	3202,00
191-195	98,40		327,00	915,00	3269,00
196-200	100,00		334,00	934,00	3337,00

Bijlage 2: geldig vanaf 01/02/2022 :

Annexe 2: valable à partir du 01/02/2022 :

BEDRAG VAN DE PATRONALE TUSSENKOMST					
MONTANT DE L'INTERVENTION PATRONALE					
KM	EIGEN VERVOER				
	TRANSPORT PRIVE				
	RAIL FLEX	PER WEEK	PER MAAND	PER 3 MAANDEN	PER JAAR
	RAIL FLEX	PAR SEMAINE	PAR MOIS	PAR 3 MOIS	PAR AN
1	9,24	6,72	22,40	62,30	223,30
2	9,24	7,42	24,85	69,30	247,10
3	9,24	8,12	26,95	75,60	270,90
4	10,08	8,82	29,40	82,60	294,70
5	10,85	9,59	31,85	89,60	319,20
6	11,55	10,15	33,95	95,20	339,50
7	12,25	10,78	35,70	100,80	359,80
8	12,95	11,41	37,80	106,40	380,10
9	13,65	12,04	39,90	112,00	400,40
10	14,35	12,60	42,00	117,60	420,70
11	15,05	13,23	44,10	123,20	441,00
12	15,75	13,86	46,20	129,50	461,30
13	16,45	14,49	48,30	135,10	482,30
14	17,15	15,05	50,40	140,70	502,60
15	17,85	15,68	52,50	146,30	522,90
16	18,55	16,31	54,60	151,90	543,20
17	19,25	16,94	56,70	157,50	563,50
18	19,95	17,50	58,10	163,80	583,80
19	20,65	18,20	60,20	169,40	604,10
20	21,35	18,90	62,30	175,00	624,40
21	22,05	19,25	64,40	180,60	645,40
22	22,75	19,95	66,50	186,20	665,70
23	23,45	20,65	68,60	191,80	686,00
24	24,15	21,35	70,70	197,40	706,30
25	24,85	21,70	72,80	203,70	726,60
26	25,55	22,40	74,90	209,30	746,90
27	26,25	23,10	77,00	214,90	767,20
28	26,95	23,80	79,10	220,50	787,50
29	27,65	24,15	80,50	226,10	808,50
30	28,35	24,85	82,60	231,70	828,80
31-33	29,40	25,90	86,10	241,50	861,70
34-36	31,15	27,30	91,00	255,50	912,10

37-39	32,90	28,70	95,90	269,50	961,80
40-42	34,65	30,45	101,50	283,50	1012,20
43-45	36,40	31,85	106,40	297,50	1061,90
46-48	37,80	33,25	111,30	311,50	1112,30
49-51	39,90	35,00	116,20	325,50	1162,00
52-54	40,60	35,70	119,70	335,30	1197,70
55-57	42,00	37,10	123,20	345,10	1233,40
58-60	43,40	37,80	126,70	355,60	1269,10
61-65	44,80	39,20	131,60	368,90	1316,70
66-70	46,90	41,30	137,90	385,00	1375,50
71-75	49,00	43,40	143,50	401,80	1435,00
76-80	51,10	44,80	149,80	418,60	1494,50
81-85	53,20	46,90	155,40	435,40	1554,00
86-90	55,30	48,30	161,00	451,50	1613,50
91-95	56,70	50,40	167,30	468,30	1673,00
96-100	58,80	51,80	172,90	485,10	1731,80
101-105	60,90	53,90	179,20	501,90	1791,30
106-110	63,00	55,30	184,80	518,00	1850,80
111-115	65,10	57,40	191,10	534,80	1910,30
116-120	67,20	58,80	196,70	551,60	1969,80
121-125	69,30	60,90	203,00	568,40	2029,30
126-130	71,40	63,00	208,60	584,50	2088,10
131-135	73,50	64,40	214,90	601,30	2147,60
136-140	75,60	66,50	220,50	618,10	2207,10
141-145	77,00	67,90	226,80	634,90	2266,60
146-150	79,80	70,70	235,20	658,00	2349,90
151-155		71,40	238,70	667,80	2385,60
156-160		73,50	244,30	684,60	2444,40
161-165		74,90	250,60	701,40	2503,90
166-170		77,00	256,20	717,50	2563,40
171-175		78,40	262,50	734,30	2622,90
176-180		80,50	268,10	751,10	2682,40
181-185		82,60	274,40	767,90	2741,90
186-190		84,00	280,00	784,00	2801,40
191-195		86,10	286,30	800,80	2860,20
196-200		87,50	291,90	817,60	2919,70